No 37421

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Le 18 mai 2017 |  | May 18, 2017 |
|  |  |  |
| Coram : La juge en chef McLachlin et les juges Abella, Moldaver, Karakatsanis, Wagner, Gascon, Côté, Brown et Rowe |  | Coram: McLachlin C.J. and Abella, Moldaver, Karakatsanis, Wagner, Gascon, Côté, Brown and Rowe JJ. |
|  |  |  |
| ENTRE :3091-5177 Québec inc. f.a.s.r.s. Éconolodge AéroportDemanderesse- et -Compagnie canadienne d’assurances générales LombardIntiméeET ENTRE :3091-5177 Québec inc. f.a.s.r.s. Éconolodge AéroportDemanderesse- et -AXA Assurances Inc.Intimée- et -Promutuel Portneuf-Champlain, société mutuelle d’assurance généraleIntervenante |  | BETWEEN:3091-5177 Québec inc. c.o.b. as Éconolodge AéroportApplicant- and -Lombard General Insurance Company of CanadaRespondentAND BETWEEN:3091-5177 Québec inc. c.o.b. as Éconolodge AéroportApplicant- and -AXA Insurance Inc.Respondent- and -Promutuel Insurance Portneuf-ChamplainIntervener |
|  |  |  |
| JUGEMENTLa demande d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel du Québec (Montréal), numéros 500-09-025120-155 et 500-09-025119-157, 2016 QCCA 1903, daté du 23 novembre 2016, est accueillie avec dépens suivant l’issue la cause. Cet appel sera entendu avec l’affaire Promutuel Portneuf-Champlain, société mutuelle d’assurance générale c. Compagnie canadienne d’assurances générales Lombard (37422). |  | JUDGMENTThe application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Numbers 500-09-025120-155 and 500-09-025119-157, 2016 QCCA 1903, dated November 23, 2016, is granted with costs in the cause. The appeal will be heard with *Promutuel Insurance Portneuf-Champlain* *v. Lombard General Insurance Company of Canada* (37422). |

J.C.C.

C.J.C.